

**Zeitschrift:** Übermittler = Transmissions = Transmissioni  
**Herausgeber:** Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.  
Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 1 (1993)  
**Heft:** 2  
  
**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Aebischer, Beat

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Uebermittler Transmissions Trasmissioni

---

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegrafene-Offiziere und -Unteroffiziere (Ftg)  
Organe officiel de l'association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de Campagne

---

**Auflage**

2500 Exemplare

---

**Erscheinung**

Am 1. Mittwoch des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

---

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 3.50

---

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

---

**Redaktion, Layoutgestaltung und Inseterverwaltung**

Beat Aebischer  
Luterbachstr. 137 L  
3068 Utzigen Tel.+Fax. 031.839.02.64

---

**Regionalredaktion**

Dante Bandinelli  
Via F.Zorzi 2  
6512 Giubiasco Tel. 092.27.11.66

---

**Adressenverwaltung**

Walter Brogle  
Weidholzstr. 4  
8624 Grüt  
G 01.362.32.00 P 01.932.22.97

---

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
am Pfisterhölzli 52  
8606 Greifensee  
P 01.940.04.74

---

**Postcheckkonto**

Zürich 80-25090-8  
EVU Zentralvorstand, Zürich

---

**Druck und Versand**

Bühlmann Druck und Verlag AG  
Thunstrasse 8  
3000 Bern 6

Werte Leserin  
Werter Leser

Sie sind nun im Besitze der zweiten Ausgabe des «UEBERMITTLER»'s. Wie bei jedem Neubeginn, gab es auch beim Start der neuen Verbandszeitschrift hie und da noch einige Probleme zu lösen. Doch nun sind wir zuversichtlich, dass wir wieder eine Attraktive und Kostengünstige Verbandszeitung Ihnen monatlich, oder fast monatlich, zustellen können.

Damit aber die Verbandszeitschrift auch in Zukunft ALLEN Mitgliedern das jeweils Neueste aus den Sektionen Berichten kann, sind wir auf die Unterstützung aller Sektionen angewiesen.

Verbesserungsvorschläge, Anregungen oder Kritik ? Ihr Redaktor steht Ihnen gerne zur Verfügung, jedoch sollte die Kritik nicht anonym erfolgen wie jüngst passiert. denn von solche Kritiken werde ich nicht Notiz nehmen, denn ich bin der Meinung, dass Kritik sicher auch bei der neuen Verbandszeitschrift angebracht ist, jedoch sollte auch der Kritiker namentlich zu seinen Aussagen stehen.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Vergnügen beim Studium der neuen Ausgabe.

Ihr Redaktor

Beat Aebischer

---

**INHALT DIESER NUMMER****Seite**

**II. Medientag des Ausbildungschefs J.R.Christen** 4

**Sommerwettkämpfe der Armeeübermittlungstruppen, Transporttruppen, Flieger- und Fliegerabwehrtruppen und dem Festungswachtkorps** 8

**Swissnet, die Schweizer Ausgabe des ISDN** 9

**Moderne Kommunikation im Flughafen Zürich** 11

**WK, EK der Uem Trp 1994** 13

**Veranstaltungen, Vorlesungen** 14

**EVU-Veranstaltungskalender** 15

**EVU-Sektionsmitteilungen** 15